



world wide open since 1995

## Europäischer Architekturfotografie-Preis 2023 European Architectural Photography Prize 2023

### »Provisorium | Stopgap«

#### Europäischer Architekturfotografie-Preis architektur bild 2023

##### Auslobung zum Thema »Provisorium«

###### Auslobung

Der Europäische Architekturfotografie-Preis architektur bild wird seit 1995 alle zwei Jahre ausgeschrieben, seit 2003 vom gemeinnützigen Verein architektur bild e.v., der seit 2008 mit dem Deutschen Architekturmuseum DAM, Frankfurt am Main, und seit 2016 mit der Bundesstiftung Baukultur, Potsdam/Berlin, kooperiert.

###### Thema

Zum Begriff »Provisorium« werden zahlreiche Synonyme angeboten, etwa Ersatz, Notlösung, Übergangs- oder Zwischenlösung. Wir alle kennen solche Behelfe aus dem privaten Umfeld wie auch dem öffentlichen Leben. Und wir wissen nur zu gut, dass sie als eigentlich temporär gedachte Einrichtungen nicht selten in einen dauerhaften Zustand übergehen, seien es Behausungen, Wegeverläufe, handgemalte Schilder, improvisierte Einrichtungen oder mehr oder weniger ausgereifte Konstruktionen. Die Maßstabssprünge reichen dabei von kleinen Umstrukturierungen für das Homeoffice über verlegte Bushaltestellen bis zu ganzen Stadtteilen. Provisorien lassen uns nachsichtig lächeln oder machen uns nachdenklich, sie regen zu fantasievollen Lösungen an, können aber auch auf Missstände hinweisen. Wir sind von Provisorien umgeben, oft ohne es gleich zu merken. Mit dem EAP 2023 möchten wir auffordern, sie in den Fokus des zu nehmen.

###### Anforderungen

Es wird eine Serie von vier zum Thema passenden Fotografien erwartet (Aufsichtsvorlagen, Format maximal 40 x 40 cm; die längste Bildkante muss mindestens 28 cm lang sein und darf bei Panorama-Bildern höchstens 50 cm betragen). Es werden nur exakt vier Fotografien akzeptiert. Jeder Fotograf/jede Fotografin darf nur einmal teilnehmen. Die Fotografien dürfen nicht älter als drei Jahre sein. Sie werden als Serie begutachtet; eine hohe technische Qualität wird vorausgesetzt. Eine Bewerbung als Team mit einer gemeinsamen Serie ist möglich.

In der Ausstellung werden die eingereichten Originale gezeigt. Bitte beachten Sie dies bei der Auswahl des Papiers, der Qualität des Drucks/Abzugs sowie bei der Sorgfalt beim Verpacken und Versenden der Arbeiten.

###### Teilnahmegebühr

Es wird eine Teilnahmegebühr von 60 Euro (Studierende: 30 Euro; bitte Nachweis beifügen) erhoben. Mit dem ausgefüllten Teilnahmeformular müssen die Teilnehmer

- die Teilnahmegebühr in bar oder
- einen Beleg für die Überweisung der Teilnahmegebühr auf das Konto des architektur bild e.v. beilegen.

IBAN: DE07 6009 0100 0228 0100 04

BIC: VOBADESS

#### European Architectural Photography Prize architektur bild 2023

##### Call for entries on the subject of »Stopgap«

###### Award

architektur bild, the European Architectural Photography Prize, has been awarded on a two-yearly basis since 1995. Since 2003, the prize has been awarded by architektur bild e.v., a non-profit organization, and since 2008 in cooperation with the Deutsches Architekturmuseum, Frankfurt, and since 2016 with the Bundesstiftung Baukultur, Potsdam/Berlin.

###### Subject

Numerous synonyms are offered for the term »Stopgap«, such as replacement, emergency solution, transitional or interim solution. We all know such expedients from the private environment as well as from public life. And we know only too well that facilities that are actually intended to be temporary, often pass into a permanent state, be it dwellings, behaviours of paths, hand-painted signs, improvised facilities or more or less mature constructions. The leaps in scale range from small restructuring for the home office to relocated bus stops to entire boroughs. Stopgaps make us smile tolerantly or thoughtful, they encourage imaginative solutions, but they can also point out to shortcomings. We are surrounded by stopgap arrangements, often without even realizing it. With the EAP 2023 we would like to ask to focus on them.

###### Requirements

Submissions should consist of a series of four photographs on this theme (as prints, maximum format: 40 x 40 cm; the longest picture edge must be at least 28 cm long, and no longer than 50 cm for panorama pictures). Only entries with exactly four photographs will be accepted. Only one entry per photographer. The photographs themselves should not be more than three years old. The photographs will be judged as a series. High technical quality in the submitted material is a prerequisite. An application as a team with a common series is possible.

The submitted originals will be shown in the exhibition. Please bear this in mind when choosing the paper, the quality of the print and the care taken when packing and sending the works.

###### Entry Fee

The entry fee is 60 Euros (Students: 30 Euros; please enclose proof). Along with the filled-out form, entrants should send

- the entry fee in cash or
- proof of having transferred the entrance fee to the account of architektur bild e.v.

IBAN: DE07 6009 0100 0228 0100 04

BIC: VOBADESS



world wide open since 1995

## Europäischer Architektur fotografie-Preis 2023 European Architectural Photography Prize 2023

### »Provisorium | Stopgap«

#### Teilnahme

Das Wettbewerbsverfahren ist anonym. Der/die Teilnehmer/in bestätigt durch Unterschrift, dass er/sie sämtliche Rechte an den zum Wettbewerb eingereichten Fotografien innehat. Rechte Dritter dürfen nicht tangiert sein. Alle eingereichten Fotografien müssen auf der Rückseite mit dem ausgefüllten Etikett versehen sein (mit selbstgewählter Code-Nummer und Angaben zu Ort, Datum ...). Etiketten und Teilnahmeformular müssen als pdf-Dokument unter [www.architektur bild-ev.de](http://www.architektur bild-ev.de) heruntergeladen werden. Die selbstgewählte Code-Nummer muss auch auf dem Teilnahmeformular eingetragen sein. Die Code-Nummer kann aus Ziffern und Buchstaben bestehen. Der Name der Fotografin/des Fotografen darf auf keinen Fall auf den Fotografien oder auf deren Rückseite stehen. Das Teilnahmeformular muss vollständig ausgefüllt mit den Fotografien und dem Nachweis der Teilnahmegebühr an die unten benannte Adresse geschickt werden (siehe Abschnitt »Einsendeadresse«).

Mit der Teilnahme am Europäischen Architektur fotografie-Preis architektur bild werden die hiermit aufgestellten Regeln anerkannt. Einsendungen, die nicht diesen Regeln entsprechen, können bei der Vorprüfung ausgeschieden werden. Der Auslober haftet weder für Schäden an den eingesandten Fotografien noch für deren Verlust. Die Fotografien werden nicht zurückgeschickt. **Wenn die Rücksendung gewünscht wird, erhöht sich die Teilnahmegebühr auf insgesamt 90 Euro.** Der architektur bild e.v. verfügt über keine Lagermöglichkeit. Nicht zurückgesandte Fotografien werden unmittelbar nach der Jury-Sitzung unbrauchbar gemacht und entsorgt.

#### Einsendeschluss

**Freitag, 11. November 2022.** Es gilt das Datum des Poststempels.

#### Jury

Die Jury entscheidet unabhängig.  
Informationen zu den Jurymitgliedern finden Sie in Kürze auf [www.architektur bild-ev.de](http://www.architektur bild-ev.de)

#### Preise

Es werden ein erster Preis (4.000 Euro) und zwei zweite Preise (jeweils 1.000 Euro) verliehen, zudem Auszeichnungen und Anerkennungen ausgesprochen. Die Jury behält sich vor, diese Regelung zu modifizieren. Die Fotografien der Preisträger und der 25 weiteren bestplatzierten Teilnehmer werden ausgestellt, außerdem online und in einem hochwertigen Katalog dokumentiert.

#### Preisverleihung

Die Sieger und die bestplatzierten Teilnehmer werden direkt nach der Jurysitzung über die Entscheidung des Preisgerichts informiert. Die Preisverleihung findet voraussichtlich im Mai 2023 gemeinsam mit der Ausstellungseröffnung im Deutschen Architekturmuseum DAM in Frankfurt statt.

#### Conditions of participation

The competition procedure is anonymous. The competitor confirms with his/her signature that he/she is the rightful owner of the photographs submitted. Third party rights must not be affected.

All photographs submitted must have a filled out label attached to the back (with a code number chosen by the entrant and details of location, date etc.). Entrants can download these labels and the entry form as a pdf document from [www.architektur bild-ev.de](http://www.architektur bild-ev.de). The code number chosen by the entrant must also be entered on the entry form. The code number can consist of numbers and letters. The name of the photographer should not be written on the photographs or their reverse. The entry form must be filled out completely and submitted to the organizers with the photographs and proof of payment of the entry fee to the address given below (see »Address for submissions«).

By submitting an entry, competitors in the European Architectural Photography Prize architektur bild acknowledge the published conditions of participation. Contributions which do not conform to these rules may be rejected at a preliminary inspection. The organizers will not be liable for damage to or loss of photographs submitted. Photographs submitted will not be returned.

**For entrants wishing their photographs to be returned, the entrance fee increases to a total of 90 Euro.** The architektur bild e.v. has no storage facilities. Photographs that are not returned will be rendered unusable and disposed of immediately after the jury meeting.

#### Closing date for entries

**Friday, 11 November 2022,** as per date of postmark.

#### Jury

The jury decides independently.  
Information on the jury members can shortly be found on [www.architektur bild-ev.de](http://www.architektur bild-ev.de)

#### Prizes

Besides the first prize (4,000 Euro), two second prizes (1,000 Euro each) will also be awarded. The jury reserves the right to modify this rule. The photographs submitted by the prize-winners and the 25 runners-up will be presented in an exhibition and documented both online and in a catalogue.

#### Award ceremony

The winners and runners-up will be informed immediately following the jury's decision. The award ceremony will be expected to be held in May 2023 together with the opening of the exhibition at the Deutsches Architekturmuseum DAM in Frankfurt.



world wide open since 1995

## Europäischer Architektur fotografie-Preis 2023 European Architectural Photography Prize 2023

### »Provisorium | Stopgap«

#### Nutzungsrechte

Dem Auslober wird das Recht zugestanden, die prämierten Fotografien und die Arbeiten der engeren Wahl auszustellen, in einem Katalog zu publizieren, im Internet auf den Seiten des Auslobers vorzustellen und den kooperierenden Medien- und Ausstellungspartnern – ebenfalls unentgeltlich – zur Publikation zur Verfügung zu stellen, sofern sie im direkten Zusammenhang mit dem Architektur fotografie-Preis steht. Die Fotos werden in die Sammlung des Deutschen Architekturmuseums DAM in Frankfurt eingegliedert. Der Urheber räumt dem DAM ein einfaches Nutzungsrecht ein, die eingereichten Fotografien für museale Zwecke, zum Beispiel in Ausstellungen, Publikationen und elektronischen Medien des Museums zu nutzen. Das DAM ist verpflichtet, die Urheber und den Zusammenhang zum Architektur fotografie-Preis bei Nutzung der Werke ordnungsgemäß zu benennen.

Heidelberg, Mai 2022

#### Auslober

architektur bild e.v., Friedrich-Ebert-Anlage 39, 69117 Heidelberg, [www.architektur bild-ev.de](http://www.architektur bild-ev.de), in Kooperation mit dem Deutschen Architekturmuseum DAM, Frankfurt, und der Bundesstiftung Baukultur, Potsdam/Berlin.

Rückfragen an architektur bild e.v., Oliver Mezger:  
[o.mezger@architektur bild-ev.de](mailto:o.mezger@architektur bild-ev.de), +49 6221 652 11 36

#### Einsendeadresse

HFT Stuttgart, Fakultät Architektur und Gestaltung  
»Europäischer Architektur fotografie-Preis architektur bild 2023«  
z. Hd. Nicole Wanner  
Schellingstraße 24  
70174 Stuttgart

#### Dank

Wir danken den Mitgliedern des architektur bild e.v., unseren Kooperationspartnern Deutsches Architekturmuseum (DAM) und Bundesstiftung Baukultur sowie unserem organisatorischen Partner HFT Stuttgart, die die Durchführung dieses Wettbewerbs möglich machen.

#### Publication rights

The organizer reserves the right to exhibit the prize-winning and short-listed photographs, to publish them in a catalogue, to present them online, and to provide them free of charge to media partners (only for usage directly related to the prize). The photographs will become part of the collection of the Deutsches Architekturmuseum (DAM) in Frankfurt. The photographer shall grant simple usage rights to the DAM, for example in the museum's own exhibitions, publications and electronic media. When using the works, the DAM undertakes to correctly name the photographer and to mention the architectural photography prize.

Heidelberg, May 2022

#### Organizer

architektur bild e.v., Friedrich-Ebert-Anlage 39, 69117 Heidelberg, Germany, [www.architektur bild-ev.de](http://www.architektur bild-ev.de), in cooperation with the Deutsches Architekturmuseum, Frankfurt, and the Bundesstiftung Baukultur, Potsdam/Berlin.

For all enquiries please contact Oliver Mezger:  
[o.mezger@architektur bild-ev.de](mailto:o.mezger@architektur bild-ev.de) or +49 6221 652 11 36

#### Address for submissions

HFT Stuttgart, Fakultät Architektur und Gestaltung,  
»Europäischer Architektur fotografie-Preis architektur bild 2023«  
z. Hd. Nicole Wanner  
Schellingstraße 24  
70174 Stuttgart  
GERMANY

#### Thanks to

We would like to thank the members of architektur bild e.v., our cooperation partners Deutsches Architekturmuseum (DAM) and Bundesstiftung Baukultur as well as our organisational partner HFT Stuttgart, who made the realisation of this competition possible.



world wide open since 1995

# Europäischer Architekturfotografie-Preis 2023 European Architectural Photography Prize 2023

## »Provisorium | Stopgap«

architekturbild

Europäischer Architekturfotografie-Preis 2023

Teilnahmeformular | Entry Form

Codenummer | Code Number:

--	--	--	--	--	--

Einsendeschluss ist der 11. November 2022.

Closing date for entries is 11 November 2022.

Bitte das ausgefüllte Teilnahmeformular im verschlossenen Umschlag den vier Fotos beilegen. Bitte daran denken, die ausgefüllten Etiketten auf die Rückseite der Fotos zu kleben und die von Ihnen gewählte Codenummer auf jedem Etikett und auf dem Teilnahmeformular einzutragen.

Please enclose the completed entry form in a sealed envelope with the four photographs. Please remember to attach filled out labels to the back of each photograph and to write your chosen code number on each label and on your entry form.

Der Unterzeichner erklärt, dass die von ihm eingereichten Fotos den Regeln des Europäischen Architekturfotografie-Preises architekturbild entsprechen und erkennt mit seiner Unterschrift die Entscheidung der Preisrichter an.

With his / her signature, the undersigned confirms that the photos submitted are in accordance with the rules of the European Architectural Photography Prize architekturbild and acknowledges acceptance of the jury's decision.

.....  
Name | Surname

.....  
Ort / Datum | Place / Date

.....  
Vorname | First Name

.....  
Unterschrift | Signature

.....  
Straße | Street

Fotos zusammen mit diesem Teilnahmeformular gut verpackt an:  
Send photos together with this entry form in sturdy packaging to:

.....  
Postleitzahl | ZIP / Post Code

HFT Stuttgart, Fakultät Architektur und Gestaltung,  
»Europäischer Architekturfotografie-Preis architekturbild 2023«  
z.Hd. Nicole Wanner  
Schellingstraße 24  
70174 Stuttgart  
GERMANY

.....  
Ort | City

.....  
Land | Country

.....  
Telefon / Fax | Telephone / Fax

.....  
E-Mail

Etiketten | Labels:

✂

Codenummer | Code Number \*   
Bild-Nr. 1 | Picture No. 1

.....

Ort der Aufnahme | Place taken \*

.....

Datum der Aufnahme | Date taken \*

.....

Titel der Serie | Series Title

.....

Titel des Bildes | Picture Title

.....

Architekt, Planer, Designer | Architect, Planner, Designer

.....

Größe der Originale (falls vom eingereichten Format abweichend)  
Size of Originals (if different from format submitted)

.....

Zusätzliche Anmerkungen | Additional Comments

.....

\* Eintragung zwingend erforderlich | Required Details

Codenummer | Code Number \*   
Bild-Nr. 2 | Picture No. 2

.....

Ort der Aufnahme | Place taken \*

.....

Datum der Aufnahme | Date taken \*

.....

Titel der Serie | Series Title

.....

Titel des Bildes | Picture Title

.....

Architekt, Planer, Designer | Architect, Planner, Designer

.....

Größe der Originale (falls vom eingereichten Format abweichend)  
Size of Originals (if different from format submitted)

.....

Zusätzliche Anmerkungen | Additional Comments

.....

\* Eintragung zwingend erforderlich | Required Details

✂

✂

Codenummer | Code Number \*   
Bild-Nr. 3 | Picture No. 3

.....

Ort der Aufnahme | Place taken \*

.....

Datum der Aufnahme | Date taken \*

.....

Titel der Serie | Series Title

.....

Titel des Bildes | Picture Title

.....

Architekt, Planer, Designer | Architect, Planner, Designer

.....

Größe der Originale (falls vom eingereichten Format abweichend)  
Size of Originals (if different from format submitted)

.....

Zusätzliche Anmerkungen | Additional Comments

.....

\* Eintragung zwingend erforderlich | Required Details

Codenummer | Code Number \*   
Bild-Nr. 4 | Picture No. 4

.....

Ort der Aufnahme | Place taken \*

.....

Datum der Aufnahme | Date taken \*

.....

Titel der Serie | Series Title

.....

Titel des Bildes | Picture Title

.....

Architekt, Planer, Designer | Architect, Planner, Designer

.....

Größe der Originale (falls vom eingereichten Format abweichend)  
Size of Originals (if different from format submitted)

.....

Zusätzliche Anmerkungen | Additional Comments

.....

\* Eintragung zwingend erforderlich | Required Details

✂